

BIS 1007

Beiblatt/Supplement **5-1**
 Ausgabe/Issue 2016-10
 Sprache/Language DE/EN
 Seite/Page 1 (5)

Logistikrichtlinie

**Standortspezifische
 Versandvorschrift –
Standort Bonn**

Logistic Directive

**Plant Specific Forwarding In-
 struction –
Plant Bonn**

Inhaltsverzeichnis:

1	Notwendige Dokumentation bei Wa-renanlieferung	1
2	Anforderung an die Ausrüstung des Dienstleister	2
3	Anforderung an das Verhalten des Dienstleisters	2
4	Ansprechpartner	3
5	Öffnungszeiten Wareneingang	4
6	Öffnungszeiten Warenausgang	4
7	Anfahrtsskizze	5

Table of Contents:

1	Required additional documents for the receipt of goods ..	1
2	Requirements for forwarder equipment	2
3	Requirements for the forwarder	2
4	Contact persons	3
5	Opening Times Goods Inward	4
6	Opening Times Shipping	4
7	Directions	5

**1 Notwendige Dokumentation bei Wa-
 renanlieferung**

Lieferschein und vollständig ausgefüllter Frachtbrief, bei Bedarf Packmittelbegleitpa-piere.

Ex- und Importdokumente sind vollständig bei Anlieferung im Wareneingang zu übergeben.

**1 Required additional documents for the
 receipt of goods**

Delivery note and fully completed waybill. Both documents have to be handed over to-gether.

All shipping documents and packaging advice notes including export and import documents are to be handed over completely on delivery of the goods to goods receiving department.

Änderungen gegenüber der Ausgabe
Erste Ausgabe

Modifications in comparison to edition:
First edition

Frühere Ausgaben / Previous issues

Herausgegeben von der
 BOGE Elastmetall GmbH
 Managementsysteme und Qualitätsprozesse
 Diese Unterlage darf weder kopiert noch dritten Personen
 ohne unsere Erlaubnis ausgehändigt werden.

Issued by
 BOGE Elastemetal| GmbH
 Management Systems and Quality Processes
 This document may not be copied or distributed to a third party
 without our express permission.

2 Anforderung an die Ausrüstung des Dienstleister

Nur seitliche Be- und Entladung von Planenfahrzeugen möglich.

Keine Abfertigung von Kofferverkehr bzw. nach vorheriger Freigabe.

Anlieferung von Seecontainern nur nach vorheriger Rücksprache möglich.

BOGE setzt voraus, dass die angelieferten Gitterboxen verwendungssicher sind. Wird bei der Anlieferung (Voll- und Leergut) festgestellt, dass die Gitterboxen nicht verwendungssicher sind, wird diese Anzahl auf dem Frachtbrief vermerkt und dem Spediteur Konto nicht gutgeschrieben.

3 Anforderung an das Verhalten des Dienstleisters

Anmeldung im Büro Fahrzeugregistrierung.

Ladungssicherung erfolgt durch den Fahrer.

Beim Verlassen des Fahrzeuges auf dem Werksgelände sind Warnwesten nach EN 471 und Sicherheitsschuhe nach DIN EN ISO 20345 zu tragen.

Eigenmächtige / eigenständige Entladung durch den Fahrer ist unzulässig.

2 Requirements for forwarder equipment

Only sideways loading and offloading of canvas cover trucks possible

No processing of box trucks respectively only after prior consultation

Delivery of sea containers only possible with prior arrangement.

BOGE assumes that the wire mesh pallets supplied comply with the EPAL standard. In case wire mesh pallets do not comply with EPAL standard on receipt of delivery (full and empties), the number of non-conforming pallets will be stated in the consignment note and not be debited to the forwarder's account.

3 Requirements for the forwarder

Register the vehicles at the office.

Securing of the load has to be done by the driver.

All passengers have to wear the reflective vest (Norm EN 471) and safety shoes (DIN EN ISO 20345 / obsolete: DIN EN 345) when leaving the truck.

Unauthorized / independent unloading by the driver is permitted.

4 Ansprechpartner

4 Contact persons

Funktion / Function	Name	Telefon / Telephone 0228 3825-	E-Mail
<i>Wareneingang R&D / Goods Inwards R&D</i>			
Wareneingang <i>Goods Inwards</i>	Katharina O'Grady	-534	katharina.ogrady@boge-rubber-plastics.com
<i>Warenausgang R&D / Shipping R&D</i>			
Warenausgang <i>Shipping</i>	Mike Binner	-400	mike.binner@boge-rubber-plastics.com
<i>Wareneingang und Versand Mischwerk / Goods Inwards and Shipping Compounds</i>			
Mischwerk <i>Compounds</i>	Kabir Bhuiyan	-260	kabir.bhuiyan@boge-rubber-plastics.com
Mischwerk <i>Compounds</i>	Walter Gäntgen	-507	walter.gaentgen@boge-rubber-plastics.com
Mischwerk <i>Compounds</i>	Ahmed Tulun	-540	ahmed.tulun@boge-rubber-plastics.com
<i>Leergutverwaltung/ Returnable Packaging</i>			
	Kabir Bhuiyan	-260	kabir.bhuiyan@boge-rubber-plastics.com

5 Öffnungszeiten Wareneingang

5 Opening Times Goods Inward

Wareneingangsstellen / <i>Goods Inwards</i>				Öffnungszeiten/ <i>Opening Times</i>		Bemerkung <i>Comments</i>
Werk <i>Plant</i>	Anschrift <i>Adress</i>	Halle <i>Hall</i>	Tor <i>Gate</i>	Werktage <i>Days</i>	Uhrzeit <i>Time</i>	
5606	LKW bis 7,5 to Friesdorfer Str. 175 53175 Bonn		3	Mo. – Fr.	08:00 – 12:00 12:30 – 14:00	
5606	LKW über 7,5 to Im Bendel 53175 Bonn		5	Mo. – Fr.	08:00 – 12:00 12:30 – 14:00	
5605	Mischwerk / <i>Compounds</i> Im Bendel 53175 Bonn		5	Mo. – Fr.	07:00 – 15:00	

6 Öffnungszeiten Warenausgang

6 Opening Times Shipping

Versand / <i>Shipping</i>				Öffnungszeiten/ <i>Opening Times</i>		Bemerkung <i>Comments</i>
Werk <i>Plant</i>	Anschrift <i>Adress</i>	Halle <i>Hall</i>	Tor <i>Gate</i>	Werktage <i>Days</i>	Uhrzeit <i>Time</i>	
5606	LKW bis 7,5 to Friesdorfer Str. 175 53175 Bonn		3	Mo. – Fr.	08:00 – 12:00 12:30 – 14:00	
5606	LKW über 7,5 to Im Bendel 53175 Bonn		5	Mo. – Fr.	08:00 – 12:00 12:30 – 14:00	
5605	Mischwerk / <i>Compounds</i> Im Bendel 53175 Bonn		5	Mo. – Fr.	07:00 – 15:00	

7 Anfahrtsskizze

7 Directions

